

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 25 (1903)  
**Heft:** 10

**Anhang:** Beilage zu Nr. 10 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Schwester.**

**S**chilt nicht die reiche Frau,  
Du armes Mädchen am Straßenrand,  
Weil die beringte Hand  
Sie prahlend trägt zur Schau —  
Und neide ihr nicht die stolzen Rose,  
Die dich bestücken mit dem Schnitz der Gose,  
Sie trägt wie du die Last der Pflicht —  
Ach, schilt sie nicht!

Und leert sie auch den Kelch der Freude  
Bis auf den Grund,  
Und lacht ihr Mund —  
Sie leert ihn doch nur sich zum Leide!  
Trinkt eitlen Schaum  
Und sieht im goldenen Gitterhaus  
Und möchte doch so weit hinaus —  
Träumt schweren Traum  
Des Nachts auf seidenweichem Bett  
Und rüttelt an der goldenen Kette,  
Bis hoch die Sonne zieht . . .

Ach schilt sie nicht!  
Und trägt sie noch so stolz ihr Angesicht,  
Sie ist nur eine Magd im Kleid von Seide  
Und hättet in der Freuden Mitte  
Die Gänse der verlogenen Sitte  
Auf därrer Weide —  
Ach, schilt sie nicht!

Thella Lingen.

**Neues vom Büchermarkt.**

Das soeben zur Ausgabe gelangte 4. Heft der „Frauen-Rundschau“ übertrifft die bisher erschienenen Nummern der empfehlenswerten Zeitschrift sowohl was Reichhaltigkeit an aktuellem Artikelmaterial als auch Fülle instruktiven Bilderschmucks anlangt. Marie Lischewski berichtet über die Resultate des Volkschullehrerinnentages in Berlin. Landtagsabgeordneter W. Wetefamp bringt wichtige Beiträge zu der viel erörterten Frage der gemeinsamen Erziehung der Geschlechter, und Katharina Scheuer gibt in maßvoll vornehmer Weise den abolitionistischen Bestrebungen der Gegenwart Ausdruck. Während diese Themenat speziell Lehrer- und Erzieherkreise angehen, sind die beiden Artikel „Hamburger Kaffeeverlegerinnen“ von Julie Eichholz-Hamburg und „Die Arbeitsleistung der Hausfrau und ihre Wertung“ von Rosalie Schoenflies-

München von allgemeinstem Interesse. Besonders der letere Artikel zeigt, daß die „Frauen-Rundschau“ durchaus kein Kampforgan gegen alles Bestehende sein will, sondern in ruhiger sachlicher Form positive Förderung der notleidenden Frauensache anstrebt. Interessenten erhalten dieses Heft gegen Angabe der Adresse gratis und franko von der Gesellschaftsredaktion der „Frauen-Rundschau“, Leipzig-N., Goethestr. 1.

Wie sollen fid unsere jungen Mädchen kleiden? Allgemeinverständliche, hygienische Abhandlung von Dr. med. J. L. Krebs, Frauenarzt. Mit 12 Abbildungen. Preis 25 Fr. Breslau, H. Handels Verlag.

Der Verfasser erörtert zunächst in leicht verständlicher Sprache die schädlichen Einflüsse der heutigen, den Körper einengenden Frauentracht auf Gesundheit und Körperformen, und gibt hierauf an der Hand guter Abbildungen eine genaue Beschreibung einer allen Ansprüchen genügende Kleidung für junge Mädchen. — Die hübsch ausgestattete Broschüre sei der weiblichen Jugend, sowie allen Müttern und Erzieherinnen aufs wärme empfohlen.

Es bietet sich eine vorgüngliche Gelegenheit für Eltern und Vormünder, ihre Töchter und Mindel in einem neuen Töchterpensionat in Lausanne unterzubringen, und zwar werden hierfür ausnahmsweise ganz vorteilhafte Conditionen gemacht. Conditionen, die in keinem Verhältnis stehen zu dem durch Unterricht, Erziehung und Einrichtung Gebotenen. Complete Ausbildung in den Sprachen, in den Schulfächern, Musik, Malen, in Buchhaltung und in den Handarbeiten. Hygienisch eingerichtetes Haus; sehr gefunde, prächtige Lage; Seebäder in nächster Nähe. Näheres durch die Expedition des Blattes. [2347]

Um schön zu sein genügt es nicht, einen frischen Teint zu besitzen, sondern tägliche Hautpflege des Gesichts und der Hände ist notwendig. Das beste Mittel für diesen Zweck ist Crème Simon, deren 40-jähriger Erfolg ihren hygienischen Wert bewiesen hat. Neben diesem ausgezeichneten Produkt wende man kein anderes Puder an als Puder à la violette oder à l'héliotrope. (H 3371 G) [2134]

Siehe in den Annonsen: Les Grands Magasins du Printemps in Paris.

**Zur gefl. Beachtung.**

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermittelt, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden. Postkarte, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen. Schriftliche Auskunftsanfragen müssen das Porto für Rückantwort beigelegt werden. Sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, so dass nur Kopien. Photographien werden am besten in Vignettform beigelegt. Auf Inschriften, die mit Chiffre beschriftet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht beigetragen ist, von sich aus die Adressen anzugeben. Wer unser Blatt in den Mappen der Lesevereine liest und dann nach Adressen von hier inserierten Herrschäften oder Stellen suchenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuchte in der Regel rasch erledigt werden.

**Zur Notiz.**

Den tit. Interessenten diene zur Nachricht, dass Inserat 2361 erledigt ist. [2372]

Ein junges, gut erzogenes Mädchen, dessen Verhältnisse den Besuch einer Haushaltungsschule nicht ermöglichen und welches sich zum selbständigen Dienstmädchen ausbilden will, findet zu diesem Zweck passende Stelle. Je nach Umständen und Leistungen erhält die Löhntochter eine angemessene Gratifikation. Offerten mit genauen Angaben der Verhältnisse und Empfehlungen achtbarer Personen übermittelt die Exped. [FV 2378]

Ein konfirmiertes Mädchen braver Eltern, gesund und willig, findet Stelle zum Anlernen in einem guten Haushalt. Lohnvereinbarung nach der Probezeit. Nur gut Beleumdeten wollen sich melden unter Angabe von Referenzen und der näheren Verhältnisse. Anfragen unter Chiffre 2379 befördert die Exped. [2379]

— **Köchin** — wird gesucht für evangelische Pfarrers-Familie in eigenem Hause in Paris. Reise bezahlt. Butte Zeugnisse und Photograpie an Pastor H. Merte d'Aubigné, 27 rue Humboldt, Paris, zu schicken. (H 1734 X) [2353]

Gesucht eine intelligente Tochter zur Erlernung der Damenschneiderei. Günstige Bedingungen. Gelegenheit, sich in der französischen Sprache zu üben. Adresse: Mme. Langel - Doerr, 53 Centralstrasse, Biel. [2363]

**Nur nicht am unrichtigen Orte sparen.**

Vom 3. bis 12. Monat benötigt ein jedes Kind eine Knochen und Muskel bildende Nahrung. Kuhmilch allein genügt da nicht mehr. Wer kräftige, widerstandsfähige Kinder will, gebe Ihnen neben der Kuhmilch täglich 3 Mal mittels der Saugflasche das vorzügliche Kindermehl **Galactina**. [2109]

**Bei Disposition zu Ratturen und Asthma** verwendet man mit bestem Erfolge das gesetzlich geschützte Spezialheilmittel „Antituberulin“. Es ist gleich das sicherste Vorbeugungsmittel gegen Schwindsucht. Preis Fr. 3.50. Depot: Apoth. A. Löbel in Berlau; Markt-Apotheke in Basel. [2118]

**Frästigungsmittel.** [2167]

Herr Dr. Ernst Schätzlin in Eggersdorf (Steiermark) schreibt: „Mit besonderem Vergnügen kann ich berichten, daß Dr. med. Hommel's Haematoxin sich ganz vorzüglich bewährt. Ich wende es in einem Fall hochgradiger Bleichsucht an, wo vollständige Appetitlosigkeit, ja geradezu Widerwillen gegen jede Speise vorhanden war, und wo selbst Eisen-Arenwässer nicht vertragen wurden. Gleich nach der ersten Flasche erwachte der Appetit und nach 3 Wochen war sowohl blühendes Appetit als auch Herzkrämpfe, Atembeschwerden und rasches Ermüden verschwunden.“

**Leberthran-Emulsion.**Stern-  Marke

Vorzügliches, wohlgeschmeckendes Präparat von Aerzten empfohlen.

Preise inklusive 1 Schachtel Pflefferminz-Bonbons:

1/1 Flac. 4 Fr. 1/2 Flac. 2 Fr.

**Zu haben in den Apotheken.**

Wo kein Depot, wende man sich um kostenfreie Nachnahme-Sendung zu obigen Preisen an. [2126]

Sauters Laboratorien, Aktiengesellschaft, Genf.

Eine Witwe, eine kleine Villa bei Genf bewohnend, würde eine junge Tochter zur Erlernung der französischen Sprache bei sich aufnehmen. Dieselbe könnte je nach Belieben die höhere gute Töchterschule der Stadt besuchen. Bescheidener Pensionspreis. Gefl. Offerten befördert die Expedition des Blattes. [2325]

**Pensionat de demoiselles**

Mme Mange, Genève.

2366

Nombreuses références à disposition.

**Neuchâtel.**

Pensionat de jeunes filles. Nombre limité. Etude complète de la langue française. Education soignée. Vie de famille. Prospectus et références à disposition. S'adresser à Melle Duvanel-Leuk, Serre 2. (H 561 N) [2370]

**Knaben-Pensionat**

Müller-Thiébaud

in Boudry bei Neuenburg.

Rasche und gründliche Erlernung der französischen Sprache. Englisch, Italienisch, Handelsfächer. Vorbereitung auf das Postexamens. Sorgfältige Überwachung und Familienleben. Vorzügliche Referenzen. Prospekte auf Verlangen. [2371]

**Institution de****jeunes gens**

Dr. Hummer

**Lausanne-Ouchy.**

Langues modernes. Branches commerciales. Précis p. ex. Splendide situation au lac. Excellentes références. Prosp. et renseign. à dispos. [2373]

**Töchter-Pensionat**

Mme Schenker

**AUVERNIER bei Neuchâtel.**

Prospekt und Referenzen. [2276]



Das Ideal der Stäuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

**Kinder-Milch**

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

# CHOCOLATS FINS DE VILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

**Herzliche Aufnahme**

finden noch zwei Mädchen zur vollkommenen Ausbildung in Sprachen etc. Beste Empfehlungen. [2340]

Pensionat Camp-St. Georges, Yverdon.

**Töchter-Pensionat Ray-Moser**

in Fiez bei Grandson

Gegründet 1870.

[2296]

Könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Gründl. Unterricht. Familienleben. Ermäßigte Preise. Musik, Englisch, Italienisch, Malen. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich direkt an

Mme Ray-Moser.

**Knaben-Institut**  **Handelsschule**  
Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.  
Gegründet 1859.

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. Sieben diplomierte Lehrer. Referenzen von mehr als 1600 ehemaligen Zöglingen. [2295]

Direktor: N. Quinche, Besitzer.

Gestickte Tüll-Vorhänge  
2373 und Stickereien versendet  
**J. Engeli, Broderies, St. Gallen**

## Töchter-Pension.

Guten französischen Unterricht. Musik. Malerarbeiten. Familienleben. Milch-Kur. Vorzügliche Referenzen. Prospekt auf Verlangen. Preis 600 Fr. per Jahr. [2381]  
Me. Jaquemet, successeur de Me Urdiet-Sorelet Boudry, Neuchâtel.

**Melle Henninger**, Clos Alpina, Avenue de Béthusy, Lausanne, reçoit quelques jeunes demoiselles qui désirent se perfectionner dans la langue française. Vie de famille. Maison confortable, grand jardin, vue superbe. Prix 1500. Références à disposition. [2346]

## Familien-Pension.

**Melle A. Masson** in Chexbres bei Vevey wünscht einige junge Töchter in Pension zu nehmen. Rundlicher, sorgfältiger Unterricht in Französisch. Gelegenheit für Englisch und Musik. Sorgfältige Verpflegung. Prachtvolle Aussicht auf See und Gebirge. Mässige Preise. Prima Referenzen. [2365]

## Haushaltungsschule Château de Chapelles bei Moudon.

Während des Sommers, vom 1. Mai bis 1. Oktober nur französischer Kurs, Piano. — Vom 1. November bis 1. April Küche, Weissnähen, Konfektion, Wäsche und Glätten. Sehr komfortabel eingerichtetes Haus. Prospekte und Referenzen. [2368] (H 21108 L) **Mme Pache-Cornaz.**

### Für junge Mädchen.

Gründliche Erlernung der französ. Sprache, Näh- und Handarbeitskurse, Einführung in d. Haushaltung. Buchhaltung. Preis 540 Fr. Vorzügl. Referenzen. Sich zu wenden an **Mme. F. Clerc, La Forestière, Baumes, Kanton Waadt.** [2339]

welche wünschen, ihre Knaben einem guten Berufe zu widmen, brauchen dieselben nur in das **Institut Jomini i. Payerne** (Kt. Waadt) zu plazieren, welches sie speziell für die Banken, den Handel und die Industrie, sowie auch auf den Post-, Telegraphen- und Eisenbahndienst vorbereiten wird. Französisch gründ ich, Italienisch, Englisch, Musik, wenn es gewünscht wird. Sehr mässige Preise. 1000 Referenzen. 7 diplomierte Lehrer. Beständige Überwachung, reichliche Nahrung. Dieses Institut ist das bekannteste der franz. Schweiz für schnelle und vor treffliche Erlernung der franz. Sprache. 36jähriger Erfolg und Gelingen bei den Examen. Verlangen Sie den Prospektus. 2320

*Das leichteste Tragen für jede Dame ist die neue  
**Haareinlage Stefanie***

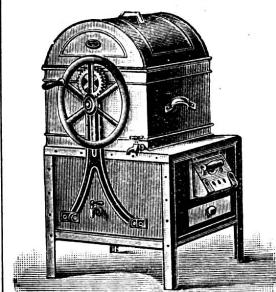
erhältlich in allen Farben bei  
**C. Beckmann**  
Damecoiffeur St. Gallen  
Specialgeschäft für feine Haararbeiten. [2270]

**Für 6 Franken**  
versenden franko gegen Nachnahme  
hbt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der  
feinsten Toilette-Seifen). [1609]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**Die Spinnerei Schleitheim** Kanton Schaffhausen  
(Lohnspinnerei und -Weberei)  
empfiehlt ihre anerkannt vorzüglichen Fabrikate in  
**Leinwand und Halbleinen gebleicht und roh**  
**• Zwilch, Gebild, farbigem Bettzeug etc.**  
zur gefl. Abnahme bestens.  
Hauptsächlich für die Bedürfnisse der Landbevölkerung eingerichtet, möchten wir die Aufmerksamkeit der verehrlichen Hausfrauen namentlich auf unser reichhaltiges Assortiment in **rohen** und **garngebauchten** Leinen zum **Selbstbleichen** richten. (H 1495 Q) [2376]  
Bei Abnahme von ganzen Stücken entsprechender Rabatt.  
Muster und Preislisten stehen gerne zu Diensten.

## Die beste und einzige Waschmaschine



die wirklich eine komplette und auch transportable Wascheinrichtung ist, wird seit 17 Jahren erstellt von der

### Fabrik für Wasch- und Tröckne-Anlagen

**J. DÜNNER**  
in Schönbühl bei Bern.

Diese Maschine hat eine **Fenerung** und wird damit die Wäsche gekocht, durch das Drehen total gewaschen und liefert auch genügend kochendes Wasser zum Läutern derselben. Inhalt der Maschine für Private 10—12 Leintücher oder 16 Hemden.

### Kochzeit 30 Minuten.

Mindestens 50% Ersparnis an Zeit und Brennmaterial.

Leistungsangaben, durch Hunderte von Zeugnissen erhärtet, werden garantiert. Waschmaschinen, Auswindmaschinen für Wasserbetrieb, Tröckne-Anlagen für Private, Hotels und Anstalten. Zeichnungen und Prospekte zu Diensten. [2369]

Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste  
**Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei**  
Terlinden & Co. [1899]

vormals **H. Hintermeister** in Küsnacht Zürich werden in **kürzester Frist** sorgfältig effektuiert und retourniert in solider  
**Gratis-Schachtelpackung.** Filialen u. Dépôts in allen grösseren Städten u. Ortschaften der Schweiz

Hausierer werden nicht gehalten.  
Hausierer werden nicht gehalten.

## Massage und schwed. Heilgymnastik.

Der Unterzeichnete beeindruckt sich hiermit, ergebenst anzuseigen, dass er gründlichen Unterricht in der Technik der man. Massage (System Dr. Metzger), sowie in schwed. Heilgymnastik erteilt. Mässige Bedingungen; doch werden nur wirklich fähige Schüler und Schülerinnen angenommen. Gefl. Anmeldungen gerne gewärtigend, zeichne [1901] Hochachtungsvoll

**Wolfhalden (Bodanía)** **L-Arzt Fch Spengler**  
Ct. Appenzell A-Rh. pract. Specialist für Massage u. schwed. Heilgymnastik.

## Brautleuten

empfehlen wir unsere Ausstellung compl. Zimmer-Einrichtungen zur zwanglosen Besichtigung. Als besonders beliebte Aussteuern offerieren wir: [2114]

**Schlafzimmer** in Eichen- od. Kastanienholz  
2 Bettläden 1x2 m innen  
2 Feder-Rosshaarmatratzen mit Keilkissen  
2 Duvet-Couloons und Kofffkissen  
2 Nachttische mit Marmor  
1 Waschkommode m. Marmon u. Spiegelauflatz  
1 Spiegelschrank mit Cyst. Fac. Glas  
2 Stühle, 1 Handtuchständer.

**Fr. 1000.—** bis hochfeinster Ausführung.

**Mehrjährige schriftliche Garantie.**  
Elogene Fabrikation. Ateliers für Polster und Dekorationen.

**Möbelfabrik Thümena & Co., Zürich I.** Schiffände 12

**vorm. Möbelmagazin Ad. Aeschlimann.**



## PARIS GRANDS MAGASINS DU Printemps

### NOUVEAUTÉS

Wir bitten diejenigen unserer werthen Kunden, denen unser neuer, Illustrirter Sommer-Catalog noch nicht zugängen sein sollte, ihre diesbezügl. Anfragen an

**MM. JULES JALUZOT & C°**

in PARIS  
zu richten, worauf dessen Zu-sendung Kostenfrei erfolgt.  
**Eigene Speditionshaus in BASEL,**  
Aeschengraben, 14. [2374]

**Witzmann's feinste  
Palmbutter**  
ist auch in heissem Zustande  
geruchfrei.



**Papeterien** à Fr. 2.— [1989]  
schöne Schachtel, enthaltend 100 Bogen feines **Briefpapier**, 100 **Converts**, Bleistift, Federhalter, Siegellack, 12 Stahlfedern, Radiergummi, Tinte, Löschkopier, nützliche Ratschläge, wie man Geld verdient. Zusammen nur Fr. 2.— franko bei Einsendung, sonst Nachnahme. (5 Stück Fr. 8.—, 10 Stück Fr. 15.—).

**A. Niederhäuser**  
Papierwarenfabrik, **Grenchen.**

[2082]

**Anerkennung**

findet überall unser gesetzl. geschütztes

### Praktikol

da dasselbe jedem Boden prachtvollen dauernd. Glanz verleiht. Kein Wichen, kein Blochen mehr! Grösste Mühe- und Zeiterparnis! Gestattet feuchtes Aufwischen ohne Glanzverlust! Geruchlos und sofort trocken! Holzstruktur bleibt sichtbar. Einfachste Anwendung! Konserviert und frischt Linoleum auf! Prosp.-kt und Zeugnisse gratis. Direkter Detail-Versand durch die Allein-Fabrikanten **Lendi & Co.**, Fraumünster 12, **Zürich.** [1964]

Achten Sie, bitte auf den Namen **Praktikol** und unsere Firma.

Dépôts: Droguerie Fleischmann, Konradstrasse 98; Gerig, Holtingerbazar; Werne, Demiville & Cie. L. Widmer, (Meier-Schaad) in Zürich. (Forts. folgt.)



Man befrage  
den  
Hausarzt.

Man befrage  
den  
Hausarzt.

# Passugger Ulricuswasser

ist das beste Mittel gegen **Influenza, katarrhalische Affectionen der Athmungs- und Verdauungsorgane, Verschleimungen jeder Art, Leber-, Nieren- und Blasenleiden, Zuckerharnruhr und Gallensteinbeschwerden.**  
Erhältlich überall in Apotheken und Mineralwasserhandlungen.

[2355]

Sorgfältig präparierte  
Bedienung.

Kleider-Färberei

Sprenger-Bernet, St. Gallen  
„Pilgerhof“ (Za G 225)  
48 Neugasse 48 Fabrik:  
Telephon 1 Konkordiastr. 3  
2324

Billige  
Preise.

Chem. Waschanstalt

O. WALTER-OBRECHT'S



Krokodilkamm  
ist der Beste Horn-Frisierkamm

Ueberall erhältlich.

[2178]

## Gute Pension

für junge Töchter, nahe bei den Hoch- und der Handelschule. Liebreiche Sorge. Mäßige Preise. Prospekt. Referenzen. Mme Isch, Avenue de la gare 19, Neuchâtel. (H 655 N) [2377]

## Misses Hull

nehmen in ihrer Villa in Sutton Scudney einige junge Mädchen auf, welche die englische Sprache gründlich zu erlernen wünschen. Beste Referenzen. Mäßige Preise. Coldharbour, Sutton Scudney bei Winchester, Engl.

[2383]

Thee Rimpau  
Importeure Rimpau & Cie., Hamburg.  
Man verlange Muster und Preisliste unserer Thee aus China, Indien und Ceylon.  
Erhältlich en gros und en détail bei: [2318]  
A. Honegger — Geilinger's Wwe, Winterthur.

## Haushaltungsschule Schöftland b. Aarau.

Dreimonatliche Kurse. Zahlreiche Rezernen. Prospekte durch die Vorsteherinnen. [2315]

### Wizemann's feinste Palmbutter

garantiert reines Pflanzenfett, vom Kantonschemiker in St. Gallen als gesundes Kochfett befunden, selbst für schwache Magen leicht verdaulich, eignet sich vorzüglich zum Kochen, Braten und Backen. Infolge ihres hohen Fettgehaltes und billigen Preises ca. 50% Ersparnis gegen andere Buttersorten.

Wo nicht an Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2½ Kg. zu Fr. 4.40, 4½ Kg. zu 8 Fr. frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger. [1571]

R. Mulisch, Florastr. 14, St. Gallen. Hauptniederlage für die Schweiz.

Privat-Glättekurse  
werden stets erteilt von der Kursleiterin

Frau B. Gally-Hörler  
Singenbergstrasse 2, St. Gallen.

[2205]

## SCHÖNE BÜSTE

erzielt m. in 2 Monaten durch d. PILULES ORIENTALES  
die einzige - scheinbar - als gesundheitlich - zuträglich - garantiert,  
welche ohne die Taille zu vergrössern ein grazioses  
Erscheinungsbild gewährt. Preis: Nr. 1 6.35 franko.  
Ratié Apoth. 3, Passage Verden, Paris — D-not in Genf:  
Droguerie Cartier & Jorin,  
12, Rue du Marché. [1693]

[1848-Xa]

## Bienenhonig

feinsten schweizerischen. Blütenhonig, verkauft mit Garantie für Echtheit, in Büchsen à 1, 2 u. 4½ Kilo à Fr. 2.40 per Kilo [2003]

Max Sulzberger, Horn a. B.

[2003]

Töchter-Pensionat PIEZ — Grandson  
(ehemals Gilliard-Masson)  
**Mr. Ray-Haldimann**  
(anc. Direkt. und Prof.).

Gründliche und praktische Erlernung der französischen und englischen Sprache. Unterricht in der Musik, im Malen und in den Handarbeiten. Referenzen in allen Städten des In- und Auslandes. [2313]

## SALUS

Zürich: Splügenstrasse 2.  
Bern: Thunstrasse 32.  
Telephon. [2121]

Einige Privat-Institute für Anwendung der Eugen Konrad Müller'schen Elektro-Permeatherapie. Rascher, dauernder Erfolg bei Rheumatismen, Gicht, Neuralgien, Ischias, Schlaflosigkeit, Schreibkrampf, Migräne, Nervosität etc. Gefahrloses und schmerzfreies Verfahren. Aerztl. Sprechstunde an Wochentagen von 8—5 Uhr unentgeltlich. Prospekte gratis. Die Direktion.

## Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch Nedwigs Verlag in Luzern. [2265]

Abnehmern beider Werke lieferne gratis „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“ (preisgekrönt).

## Damen-, Herren-, Knaben-

**LODEN** ZURICH BAHNHOFSTR. 60  
Fritsch & Co.  
Nachf. von Jordan & Cie.  
Höchstes Specialgeschäft der Schweiz.  
Grosse Auswahl. Nouveautés.  
Verkauf meterweise.  
Fertige Costumes.  
Muster und Modebilder franko. [2348]

[2265]

Der aus den besten Bitterkräutern

der Alpen und einem leichtverdaulichen  
Eisenpräparat bereitete Eisenbitter von  
**Joh. P. Mosmann**, Apoth., in  
Langnau i. E. ist eines der wertvollsten  
Kräftigungsmittel. Gegen Appetit-  
losigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Ner-  
venschwäche unübertroffen an Güte.  
Feinste Blutreinigung. [2268]

Fordert **gutes Aussehen** gesunden  
Exust. gesunden Teint  
Die Flasche à Fr. 2½ mit Gebrauchs-  
anweisung zu haben in allen Apotheken  
und Drogerien. (H 50 Y)

[2268]

## Rausch's Haarwasser

das beste Pflegemittel der  
Haare gegen Haarausfall und  
Schuppenbildung. Wo nicht  
erhältlich direkt durch [1827]

J. W. Rausch, Emmishofen.

[2333]

## Gegen Keuchhusten

wird das

### Antimicrobin

(gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädlichstes Mittel ärztlich empfohlen.  
Wird verdampft und nicht eingenommen. [1891]

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den Apotheken. Haupt-  
depot: Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.

## Töchter-Pensionat

Lausanne, Riante Rive

### Miss Capt.

Ausbildung in Sprachen, Musik, Malen, Handarbeiten. Familienleben. Herrliche Lage. Sommeraufenthalt im Gebirge. Prospekt und beste Referenzen. [2302]

## Pensionat Jagst

für Töchter höherer Stände

Villa Hortensia, Montriond

Lausanne.

Sorgfältige Erziehung und Ausbildung. Angenehmes Familienleben — Schatziger Park. Prospekte z. Verfügung. [2319]

## Töchter-Pensionat

von Mesdames Daulte [2312]

Neuveville b. Neuchâtel

Gegründet 1868.

Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten.

## Töchter-Pensionat

M. Burnand [2311]

La Violette, Yverdon.

Beste Referenzen und Prospekt.

Kath. Töchter-Institut

Faubourg du Crêt 21 [2334]

### NEUCHATEL.

Für Prospekte wende man sich an die Vorsteherin oder an das katholische Pfarramt. Eintritt zu jeder Zeit. (II 443 N)

## Pensionat de jeunes demoiselles

Neuchâtel (Schweiz). [2212]

Einige junge Mädchen, welche das Französische erlernen wollen, finden gute Aufnahme bei Frau **Marchand**, Belle-Roche, Neuchâtel. Prospekt und Referenzen zu Diensten. (H 3125 N)

## Pensionat de jeunes filles

dirigé par

Mme. Petitpierre-Borel

diplômée

à NEUCHATEL.

Occasion de suivre les bonnes écoles de la ville. Excellentes références. Prospectus. — Prix modéré. [2333]

### Probe-Exemplare

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.

## Knaben-Institut Schmutz-Moccand

in Rolle am Genfersee, Kt. Waadt.

Angenehm gelegenes, geräumiges Etablissement. Hauptstudien: Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch und kaufmännische Fächer. Vorbereitung zum Post- und Telegraphendienst. Sorgfältige Erziehung und mässige Preise. Zahlreiche Referenzen in St. Gallen und im übrigen Kanton. Für Prospekte und weitere Auskunft wende man sich ggf. an den Direktor [2358]

L. Schmutz-Moccand.

## Lugano.

### Hôtel und Pension Luzern.

Gegenüber dem Bahnhof.

Prachtvolle Aussicht auf den See und die Alpen. — Restaurant. — Garten. — Bilder. — Telefon. — Civile Preise. [2361]

(H 693 O) Max Attenhofer.

## Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parketböden, das feuchtes Aufwischen gestattet, Glanz ohne Glätte gibt, jahrelang hält, Linoleum conserviert und auffrischt. Wischen und Blochen fällt gleich zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein leicht zu haben in folgenden Dörpots:

**Baden:** L. Zander, Apotheke.  
**Basel:** Fr. Frey zum Eichhorn.  
**Bern:** Emil Rupf.  
**Burgdorf:** Ed. Zbinden zur alten Post.  
**Chauxdefonds:** Perrochet & Cie.  
**Frauenfeld:** Handschin & Comp.  
**Horgen:** J. Staub.  
**Luzern:** Dieler & Reinhart.  
 Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lauten Namen angeboten werden. [236]

Rapperswil: Louis Griesser.  
 Rorschach: L. Zander & Co., Apotheke.  
 Rüti (Kt. Zürich): H. Altörfer.  
 Schaffhausen: Gobr. Quidort.  
 Winterthur: C. Ernst z. Schneeburg.

Gebr. Quidort.  
 Gebr. Sieg, Sohn.

Schaffhausen: Gobr. Quidort.

Winterthur: C. Ernst z. Schneeburg.

Gebr. Quidort.

</div